

ми) мовою, отримує потужний засіб, за допомогою якого він зможе надалі поглиблювати і вдосконалювати свої професійні знання і вміння, що, в свою чергу, підвищить його конкурентоспроможність і успішність на ринку праці.

Эль Абид Юнесс, Марокко

*Н.И. Суховенко, руководитель ПО для иностранных граждан
ДВНЗ «Криворожский национальный университет»*

К ПРОБЛЕМЕ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В УСЛОВИЯХ ОБУЧЕНИЯ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ

Современное образование в Украине неразрывно связано с ростом академической мобильности как студентов, так и преподавателей. Проблема адаптации иностранных граждан, которые прибыли на учебу особенно остро возникает на подготовительном факультете. Это связано, прежде всего, с погружением в новую языковую среду, новый культурный социум.

Для успешного решения этой проблемы мы формируем заранее абитуриента, его семью об особенностях обучения в Украине, а также о системе образования в университете. Мы принимаем несколько шагов для того, чтобы установить контакт контрагтера с абитуриентами и при помощи IT технологий познакомить их с Украиной, ее культурой и традициями. Это помогает решению многих проблем заранее. Студент – иностранец, начиная обучение на ПФ, вступает в новый этап. Во время адаптации перестраиваются навыки, умения, привычки для применения в новых отличительных от страны студента условиях, что является серьезным испытанием. От того как быстро адаптируются иностранные студенты, зависит их успех по изучению будущей специальности. Ведь адаптация – это адаптация студента-иностранца, который находится в калейдоскопе многих народов и культур, поскольку группы поликультурные.

Владение русским языком – это способность говорить, читать, писать и понимать преподавателей, художественные фильмы, информацию, других людей, которые окружают их в быту (магазин, базар, общежитие, спортклуб и т.д.).

Из-за языкового барьера иностранцам сложно понять до конца правильно звучащую речь. Это увеличивает психологическую нагрузку на них, ограничивает их результативное участие в учебном процессе: дискуссиях, полилогах, лабораторных работах.

Иностранному студенту нужно много работать самостоятельно, чтобы ретранслировать знания, полученные на родине, в Марокко, на русский язык для продолжения учебы по специальности.

Очень важен комфорт бытовой и психологический, дружелюбие, понимание, для достижения хорошего результата. Невысокий вначале уровень владения новым языком, не способствует вхождению ранее успешных в своей стране студентов в число лучших. По этим причинам у них возникают депрессивные состояния, психологический дискомфорт, беспокойство, ностальгия.

И только забота, внимание, правильно расставленные учебные приоритеты, прогнозирование ожидаемых результатов, адекватная оценка возможностей иностранных студентов, педагогическое мастерство преподавателей даст высокие результаты в изучении украинского и русского языков, а, следовательно и успешное получение высшего образования студентами-иностранцами в нашем университете.

*S. Skydan, Dr (Pedagogics), professor
O. Bratanych, PhD (Pedagogics), assoc. prof.
Kryvyi Rih Economics Institute, SHEI "Kyiv National Economics
University named after Vadym Hetman", Ukraine*

WAYS OF FORMING INTERCULTURAL COMMUNICATION COMPETENCE IN STUDENTS OF NON-LANGUAGE UNIVERSITY

We all suffer from intercultural blind spots — you cannot change what you cannot see. Consider a related question: What is the best way to study intercultural communication behavior? By observing how people communicate in various cultures? By asking people to describe their own communication patterns? By distributing questionnaires to various cultural groups? Or by analyzing books, videos, movies, and other cultural performances of various groups?

Ukrainian non-language University students can study intercultural communication behavior and acquire intercultural communica-